



**Magnetic Torpedo Laser Level**  
**Model No. 40-0915**



# Instruction Manual

*Congratulations on your choice of this Magnetic Torpedo Laser Level. We suggest you read this instruction manual thoroughly before using the instrument. Save this instruction manual for future use.*

This is a Class IIIa laser tool and is manufactured to comply with CFR 21, parts 1040.10 and 1040.11 as well as international safety rule IEC 285.



## Table of Contents

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Kit Contents                          | 7. Technical Specifications   |
| 2. Features and Functions                | 8. Application Demonstrations |
| 3. Safety Instructions                   | 9. Care and Handling          |
| 4. Location/Content<br>of Warning Labels | 10. Product Warranty          |
| 5. Location of Parts/Components          |                               |
| 6. Using the Product                     |                               |

### 1. Kit Contents

<u>Description for Model 40-0915</u>	<u>Qty.</u>
Magnetic Torpedo Laser Level	1
“AAA” Alkaline Batteries	2
Instruction Manual	1

### 2. Features and Functions

- Able to project laser point
- Able to project a horizontal laser line
- Able to project a vertical laser line
- Magnetic bottom allows unit to be attached to metal

### 3. Safety Instructions

Please read and understand all of the following instructions, prior to using this tool. Failure to do so, may void the warranty.





## DANGER!

Class IIIa Laser Product  
Max. Power Output:  $\leq 5\text{mW}$   
Wavelength: 640-660nm

**THIS TOOL EMITS LASER RADIATION.  
DO NOT STARE INTO BEAM.  
AVOID DIRECT EYE EXPOSURE.**



## ATTENTION



## IMPORTANT

- Read all instructions prior to operating this laser tool. Do not remove any labels from tool.
- Do not stare directly at the laser beam.
- Do not project the laser beam directly into the eyes of others.
- Do not set up laser tool at eye level or operate the tool near a reflective surface as the laser beam could be projected into your eyes or into the eyes of others.
- Do not place the laser tool in a manner that may cause someone to unintentionally look into the laser beam. Serious eye injury may result.
- Do not operate the tool in explosive environments, i.e. in the presence of gases or flammable liquids.
- Keep the laser tool out of the reach of children and other untrained persons.
- Do not attempt to view the laser beam through optical tools such as telescopes as serious eye injury may result.
- Always turn the laser tool off when not in use or left unattended for a period of time.
- Remove the batteries when storing the tool for an extended time (more than 3 months) to avoid damage to the tool should the batteries deteriorate.
- Do not attempt to repair or disassemble the laser tool. If unqualified persons attempt to repair this tool, warranty will be void.
- Use only original Johnson® parts and accessories purchased from your Johnson® authorized dealer. Use of non-Johnson® parts and accessories will void warranty.



## 4. Location/Content of Warning Labels



DANGER

**LASER RADIATION  
AVOID DIRECT EYE  
EXPOSURE.**

\* **MAXIMUM OUTPUT POWER  
< 5mW @ 640-660nm**

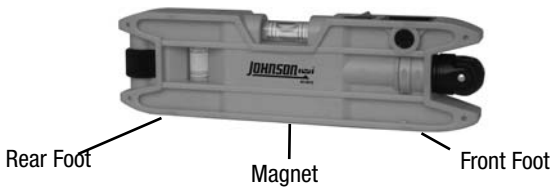
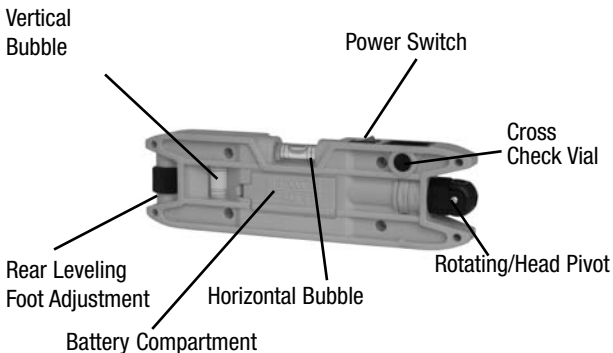
**CLASS IIIa LASER PRODUCT.  
THIS PRODUCT COMPLIES  
WITH THE APPLICABLE  
REQUIREMENTS OF 21CFR  
PARTS 1040.10 & 1040.11.**

Mfg. for Johnson Level & Tool Mfg. Co., Inc.  
6333 W. Donges Bay Rd., Mequon, WI 53092

**Manufactured in China by JLT05**  
Date (m/y): \_\_\_\_\_



## 5. Location of Part/Components





## 6. Using the Product

### Battery Installation

Remove battery door on side of unit, and put in two alkaline “AAA” batteries according to the illustrated polarity requirements, on the battery cover door. Replace the battery door.

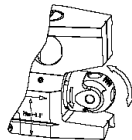
**Note:** Used (discharged) batteries are hazardous waste and should be disposed of properly.

### Power On/Off

1. Press power switch to project laser line or point.
2. Press power switch again to shut off laser output.

### Switch Between Laser Point and Laser Line

1. Rotate the head to switch between laser line and laser point. Rotating the head up or down converts laser from a dot to a line, or line to a dot. Rotating the conversion head lens counter-clockwise, while in line mode, rotates line from horizontal to vertical.



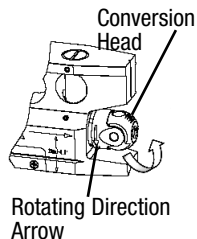
Rotate to switch between point and line





**Note:** The rotating head can only be turned in the direction indicated by arrow.

### Rotatable Line Status



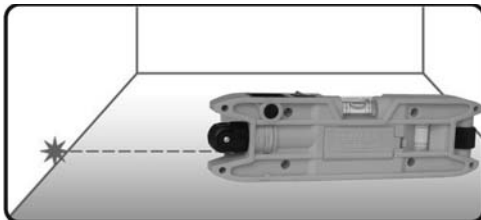
## 7. Technical Specifications

Laser Wavelength	650nm $\pm$ 10
Laser Classification	Class IIIa
Maximum Power Output	$\leq$ 5mW
Accuracy	$\pm$ 3/8"/50 ft. ( $\pm$ 0.5mm/m)
Interior Range	Up to 100 ft. (30m) depending upon light conditions
Power Supply	2 "AAA" alkaline batteries (included)
Battery Life	Approx. battery life 70 hours continuous use
Dimensions	2" x 7" x 0.875" (51 x 177 x 22mm)
Weight	0.3 lbs. (0.14 kg)
Working Temperature	14°F to 113°F (-10°C to +45°C)

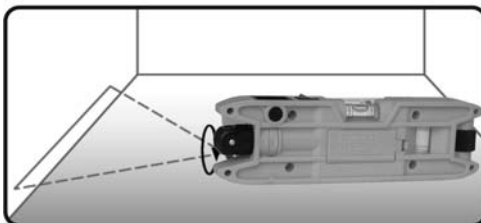




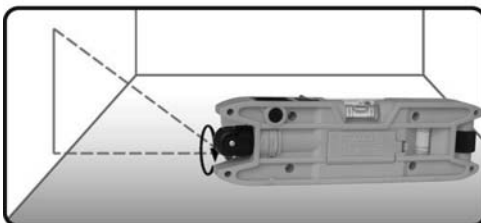
## 8. Application Demonstrations



Projects one laser point



Projects one horizontal laser line



Projects one vertical laser line







## 9. Care and Handling

- This laser unit is a precision tool that must be handled with care.
- Avoid exposing unit to shock vibrations and extreme temperatures.
- Before moving or transporting the unit, make sure that the unit is turned off.
- Remove the batteries when storing the unit for an extended time (more than three months) to avoid damage to the unit should the batteries deteriorate.
- Avoid getting the unit wet.
- Keep the laser unit dry and clean, especially the laser output window. Remove any moisture or dirt with a soft, dry cloth.
- Do not use harsh chemicals, strong detergents or cleaning solvents to clean the laser unit.





## 10. Product Warranty

Johnson Level & Tool offers a three year limited warranty on each of its products. You can obtain a copy of the limited warranty for a Johnson Level & Tool product by contacting Johnson Level & Tool's Customer Service Department, as provided below, or by visiting our web site at [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com). The limited warranty for each product contains various limitations and exclusions.

Do not return this product to the store/retailer or place of purchase. Non-warranty repairs and course calibration must be done by an authorized Johnson® service center or Johnson Level & Tool's limited warranty, if applicable, will be void and there will be NO WARRANTY. Contact one of our service centers for all non-warranty repairs. A list of service centers can be found on our web site at [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com) or by calling our Customer Service Department. Contact our Customer Service Department for Return Material Authorization (RMA) for warranty repairs (manufacturing defects only). Proof of purchase is required.

**NOTE:** The user is responsible for the proper use and care of the product. It is the responsibility of the user to verify the calibration of the instrument before each use.

For further assistance, or if you experience problems with this product that are not addressed in this instruction manual, please contact our Customer Service Dept.

In the U.S., contact Johnson Level & Tool's Customer Service Department at 888-9-LEVELS.

In Canada, contact Johnson Level & Tool's Customer Service Department at 800-346-6682.





**Nivel Magnético de Torpedo Láser**  
**Modelo N° 40-0915**



# Manual de Instrucciones

*Felicitaciones por elegir este Nivel Magnético de Torpedo Láser. Le sugerimos que lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar el instrumento. Guarde este manual de instrucciones para poder consultarlo en el futuro.*

Esta es una herramienta láser Clase IIIa y está fabricada para cumplir con la norma CFR 21, partes 1040.10 y 1040.11, y con la norma de seguridad internacional IEC 285.



## Tabla de contenido

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Contenido del Kit                                     | 6. Instrucciones de operación   |
| 2. Características y funciones                           | 7. Especificaciones técnicas    |
| 3. Información de seguridad                              | 8. Demostraciones de Aplicación |
| 4. Ubicación / Contenido de las etiquetas de advertencia | 9. Cuidado y manejo             |
| 5. Ubicación de partes / componentes                     | 10. Garantía del producto       |

### 1. Contenido del Kit

<b><u>Descripción del Modelo 40-0915</u></b>	<b><u>Cantidad</u></b>
Nivel Magnético de Torpedo Láser	1
Baterías Alcalinas “AAA”	2
Manual de Instrucciones	1

### 2. Características y funciones

- Puede proyectar un punto láser
- Puede proyectar una línea láser horizontal
- Puede proyectar una línea láser vertical
- La parte magnética inferior permite que la unidad pueda colocarse sobre metal

### 3. Información de seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones a continuación antes de utilizar esta herramienta. Si no lo hace, se puede anular la garantía.





## ¡PELIGRO!

Producto Láser de Clase IIIa  
 Salida Máxima de Corriente:  $\leq 5\text{mW}$   
 Longitud de Onda: 640-660nm

**ESTA HERRAMIENTA EMITE RADIACIÓN LÁSER.  
 NO MIRE FIJO AL RAYO.**



## ATENCIÓN



## IMPORTANTE

- Lea todas las instrucciones antes de operar esta herramienta láser. No quite ninguna etiqueta de la herramienta.
- No mire directamente al rayo láser.
- No proyecte el rayo láser directamente a los ojos de otras personas.
- No ajuste la herramienta láser al nivel de los ojos ni opere la herramienta cerca de una superficie reflectiva ya que el rayo láser puede ser proyectado a sus ojos o a los ojos de otras personas.
- No ubique la herramienta láser de manera que pueda causar que alguien mire sin intención hacia el rayo láser. Se puede provocar una lesión grave en la vista.
- No opere la herramienta en ambientes explosivos, es decir en la presencia de gases o líquidos inflamables.
- Mantenga la herramienta láser fuera del alcance de los niños o de personas no capacitadas.
- No intente ver el rayo láser a través de herramientas ópticas como telescopios porque se puede provocar una lesión grave en la vista.
- Siempre apague la herramienta láser cuando no la utiliza o no la supervisa por un período de tiempo.
- Retire las baterías cuando guarda la herramienta por un período largo (más de 3 meses) para evitar que se dañe la herramienta si se deterioran las baterías.
- No intente reparar ni desarmar la herramienta láser. Si una persona no calificada intenta reparar esta herramienta, se anulará la garantía.
- No procure reparar ni desmontar el instrumento del láser. Si personas sin título procuran reparar este instrumento, la garantía será vacío.



## 4. Ubicación y Contenido de las Etiquetas de Advertencia



### ¡PELIGRO!

ESTA HERRAMIENTA EMITE RADIACIÓN LÁSER.  
NO MIRE FIJAMENTE AL RAYO.  
EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS OJOS.

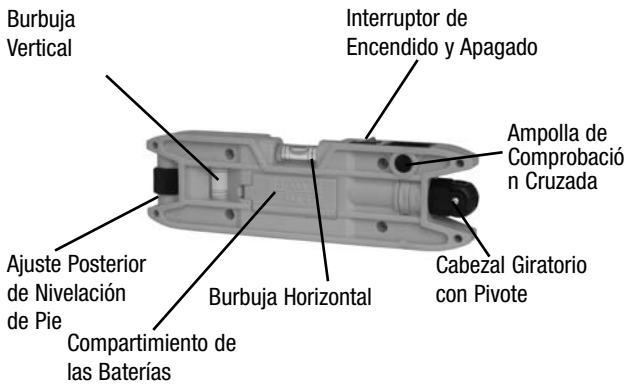
Producto Láser de Clase IIIa  
Salida Máxima de Corriente: 5mW  
Longitud de Onda: 640-660nm

Este Producto cumple con los requerimientos aplicables de 21 CFR parts 1040.10 y 1040.11.

Hecho para Johnson Level & Tool Mfg. Co., Inc.  
6333 W. Dinges Bay Road,  
Mequon, WI 53092 EE.UU.  
Hecho en China de JLT05  
Fecha (m/a) :



## 5. Ubicación de las Piezas y Componentes





## 6. Instrucciones de operación

### Colocación de las Baterías

Retire la tapa del compartimiento de las baterías sobre el lateral de la unidad y coloque dos baterías alcalinas "AAA" de acuerdo con los requerimientos de polaridad que se muestran en la tapa de las baterías. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

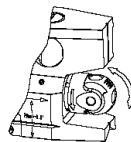
**Nota:** Las baterías usadas (descargadas) son residuos peligrosos y se deben desechar de forma adecuada.

### Botón de Encendido / Apagado

1. Presione el interruptor de encendido para proyectar una línea o punto láser.
2. Presione el interruptor de encendido nuevamente para apagar la salida del láser.

### Interruptor para pasar de Punto Láser a Línea Láser

1. Gire el cabezal para pasar de línea láser a punto láser. Al girar el cabezal hacia arriba o hacia abajo, pasa el láser de un punto a una línea, o de una línea a un punto. Al girar la lupa del cabezal de conversión en el sentido contrario a las manecillas del reloj mientras está en modo línea, la línea horizontal se convierte en vertical.



Gire para pasar de punto a línea

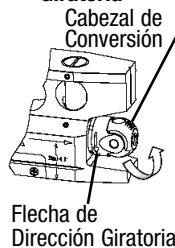






**Nota:** Sólo se puede girar el cabezal giratorio en la dirección indicada por la flecha.

### Estado de la Línea Giratoria



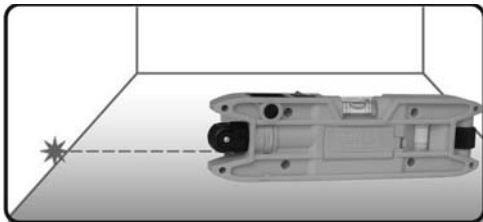
## 7. Especificaciones Técnicas

Longitud de la Onda Láser	650nm $\pm$ 10
Clasificación del Láser	Clase IIIa
Salida Máxima de Corriente	$\leq$ 5mW
Precisión	$\pm$ 3/8" / 50 pies. ( $\pm$ 0.5 mm/m)
Alcance en Interiores	Hasta 100 pies (30 m) según las condiciones de luz
Fuente de Alimentación	2 baterías alcalinas "AAA" (incluidas)
Vida Útil de la Batería	La vida útil de la batería es de aproximadamente 70 horas de uso continuo
Dimensiones	2" x 7" x 7/8" (51 x 177 x 22 mm)
Peso	0.3 lbs. (0.14 kg)
Temperatura de Trabajo	14°F a 113°F (-10°C a +45°C)

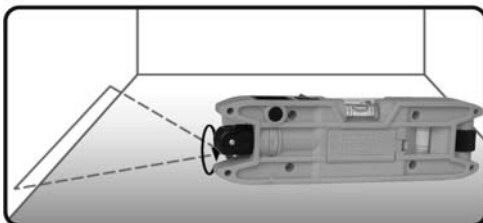




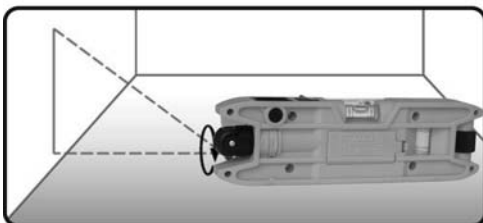
## 8. Demostraciones de Aplicación



Proyecta un punto láser



Proyecta una línea láser horizontal



Proyecta una línea láser vertical





## 9. Cuidado y Manipulación

- Esta unidad láser es una herramienta de precisión que se debe manipular con cuidado.
- Evite sacudir la unidad para que no la afecten las vibraciones y exponerla a temperaturas extremas.
- Antes de mover o transportar la unidad, asegúrese de que la misma esté apagada.
- Retire las baterías cuando guarda la herramienta por un período largo (más de 3 meses) para evitar que se dañe la unidad si se deterioran las baterías.
- Evite que se moje la unidad.
- Mantenga la unidad seca y limpia, especialmente la ventana de salida del láser. Quite cualquier humedad o suciedad con un paño seco y suave.
- No utilice químicos abrasivos, detergentes fuertes ni disolventes de limpieza para limpiar la unidad del láser.





## 10. Garantía del Producto

Johnson Level & Tool ofrece una garantía limitada de tres años para cada uno de sus productos. Puede obtener una copia de la garantía limitada de un producto Johnson Level & Tool comunicándose con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool según se indica debajo o visitando nuestra página Web en [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com). La garantía limitada para cada producto contiene varias limitaciones y exclusiones.

No devuelva este producto a la tienda/minorista o lugar de compra. Las reparaciones sin garantía y la calibración basta deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado de Johnson® o de lo contrario la garantía limitada de Johnson Level & Tool, si corresponde, se anulará y **NO HABRÁ GARANTÍA**. Comuníquese con uno de nuestros cuatro centros de servicio para todas las reparaciones sin garantía. Para obtener la lista de los centros de servicio, consulte nuestra página Web en [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com) o llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente para obtener una Autorización de Material Devuelto (RMA por sus siglas en inglés) para reparaciones con garantía (únicamente defectos de fabricación). Se requiere una prueba de la compra.

**NOTA:** El usuario es el responsable del uso correcto y del cuidado del producto. El usuario es responsable de verificar la calibración del instrumento antes de cada uso.

Para obtener más ayuda, o si tiene problemas con un producto que no se mencione en este manual de instrucciones, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.

En Estados Unidos, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando al 888-9-LEVELS.

En Canadá, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando al 800-346-6682.





**Niveau laser magnétique Torpedo**  
**Modèle no 40-0915**



# Manuel d'instruction

*Nous vous félicitons d'avoir choisi ce niveau laser magnétique Torpedo. Nous vous suggérons de lire le manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser cet outil. Conservez ce manuel d'instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.*

Cet outil laser de classe IIIa a été fabriqué conformément au CFR 21, parts 1040.10 et 1040.11, et au règlement de sécurité IEC 285.



## Table des matières

- |   |   |
|---|---|
| 1. Contenu de la trousse                                  | 6. Consignes d'utilisation                |
| 2. Caractéristiques et fonctions                          | 7. Caractéristiques techniques            |
| 3. Consignes de sécurité                                  | 8. Illustrations d'applications pratiques |
| 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde | 9. Entretien et manipulation              |
| 5. Emplacement des pièces et des composants               | 10. Garantie du produit                   |

### 1. Contenu de la trousse

<u>Description du modèle n° 40-0915</u>	<u>Quantit</u>
Niveau laser magnétique Torpedo	1
Piles alcalines « AAA »	2
Manuel d'instruction	1

### 2. Caractéristiques et fonctions

- Permet de projeter un point laser
- Permet de projeter une ligne laser horizontale
- Permet de projeter une ligne laser verticale
- Base magnétique permettant de fixer l'instrument sur une surface en métal

### 3. Consignes de sécurité

Veillez vous assurer de lire et de comprendre toutes les consignes ci-dessous avant d'utiliser cet outil, à défaut de quoi vous risquez d'annuler la garantie.





## MISE EN GARDE

Produit laser de classe IIIa

Puissance de sortie maximale :  $\leq 5$  mW

Longueurs d'onde : 640-660 nm

**CET OUTIL ÉMET UN RAYONNEMENT LASER.**

**NE FIXEZ PAS DES YEUX LE FAISCEAU LASER.**

**ÉVITEZ TOUT CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX.**



## ATTENTION



## IMPORTANT

- Veuillez lire toutes les consignes avant d'utiliser cet outil. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.
- Ne placez pas le faisceau devant les yeux.
- Ne projetez pas le faisceau laser directement dans les yeux d'autres personnes.
- Ne placez pas le niveau laser à la hauteur des yeux et ne le faites pas fonctionner près d'une surface réfléchissante – le faisceau laser pourrait être projeté dans vos yeux ou dans ceux de quelqu'un d'autre.
- Ne placez pas le niveau laser dans une position où une personne pourrait involontairement fixer des yeux le faisceau laser. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Ne faites pas fonctionner l'outil dans un milieu potentiellement explosif, par exemple dans une atmosphère qui contient du gaz ou des liquides inflammables.
- Gardez l'outil à laser hors de portée des enfants et des personnes qui ne savent pas s'en servir.
- Ne tentez pas de regarder le faisceau laser par le truchement d'un dispositif optique comme un télescope. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Assurez-vous de toujours placer l'interrupteur de l'outil à la position « arrêt » lorsque celui-ci n'est pas utilisé ou s'il est laissé sans surveillance pendant une certaine période de temps.
- Retirez les piles lorsque vous entreposez l'outil pendant une période prolongée (plus de trois mois) afin d'éviter que l'outil ne soit endommagé si jamais les piles se détérioraient.
- N'essayez pas de réparer ou de démonter l'outil laser. Si une personne non qualifiée tente de réparer cet outil, la garantie sera annulée.
- Ne pas tenter de réparer ou démonter l'outil laser. Si les personnes incompetentes tentent de réparer cet outil, la garantie sera vide.



## 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde

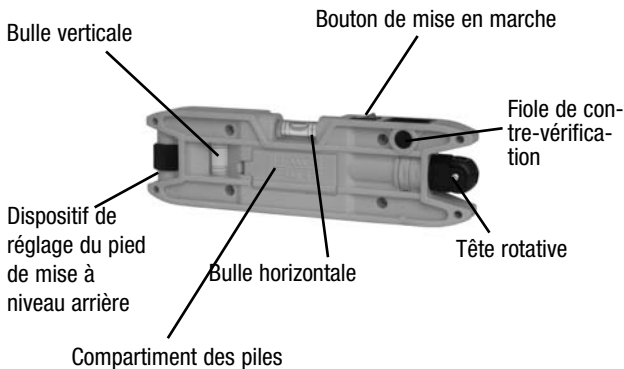



<p>CET OUTIL ÉMET UN RAYONNEMENT LASER. NE FIXEZ PAS DES YEUX LE FAISCEAU LASER. ÉVITEZ TOUT CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX.</p>
<p> Produit à laser de classe IIIa Puissance de sortie maximale : 5 mW Longueurs d'onde : 640-660 nm</p>
<p>Cet Outil Est Conforme Aux Exigences Applicables Du CFR21, Parties 1040.10 et 1040.11</p>
<p>Fabriqué par Johnson Level &amp; Tool Mfg. Co., Inc. 6333 W. Donges Bay Rd. Mequon, WI 53092 Fabriqué en Chine par JLT05 Date (m/y): _____</p>





## 5. Emplacement des pièces/des composants





## 6. Consignes d'utilisation

### Installation des piles

Retirez le couvercle du compartiment des piles et installez deux piles alcalines AAA dans leur logement en respectant la polarité indiquée sur le couvercle du compartiment des piles. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.

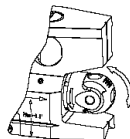
**Remarque :** Les piles usagées (déchargées) sont considérées comme des déchets dangereux et doivent être mises au rebut de façon appropriée.

### Marche/Arrêt

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour projeter une ligne ou un point laser.
2. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt arrêter la projection laser.

### Projection d'un point laser ou d'une ligne laser

1. Faites pivoter la tête pour alterner entre la projection d'une ligne laser et la projection d'un point laser. En faisant pivoter la tête vers le haut ou vers le bas, l'utilisateur transforme le point laser en une ligne laser et vice versa. Le fait de faire pivoter la lentille de la tête de conversion



Faites pivoter la tête pour alterner entre la projection d'un point et la projection d'une ligne laser.

dans le sens anti-horaire, alors que l'appareil est en mode de projection de ligne laser, fait passer la ligne de la position horizontale à la position verticale.

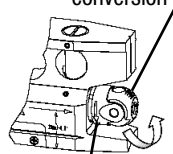




**Remarque :** Le tête rotative ne peut tourner que dans le sens indiqué par la flèche.

### Dispositif de rotation

Tête de conversion



Flèche indiquant le sens de rotation

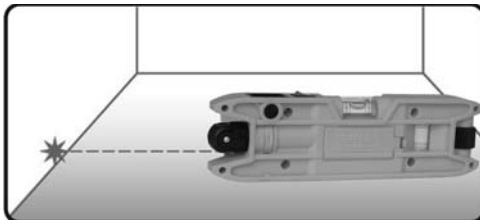
## 7. Spécifications techniques

Longueur d'onde du laser	650nm ± 10
Classification du laser	Classe IIIa
Puissance de sortie maximale	≤5mW
Précision	± 0,5 mm/m (± 3/8 po/50 pi)
Plage intérieure	Jusqu'à 30 m (100 pi), selon les conditions de luminosité
Alimentation	2 piles alcalines « AAA » (incluses)
Durée de vie des piles	Environ 70 heures en utilisation continue
Dimensions	51 x 177 x 22 mm (2 po x 7 po x 7/8 po)
Poids	0,14 kg (0,3 lb)
Plage de température d'utilisation	-10 °C à +45 °C (14 °F à 113 °F)

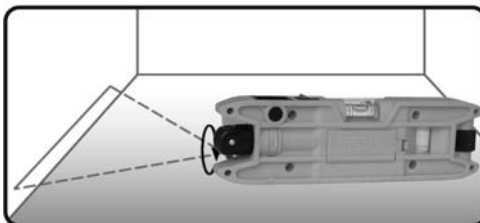




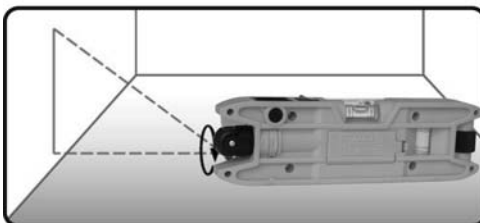
## 8. Illustrations d'applications pratiques



Projection d'un point laser



Projection d'une ligne laser horizontale



Projection d'une ligne laser verticale





## 9. Entretien et manipulation

- Cet appareil à laser est un outil de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Évitez d'exposer l'outil aux vibrations causées par les chocs et aux températures extrêmes.
- Avant de déplacer ou de transporter l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur de l'outil est en position « arrêt ».
- Retirez les piles lorsque vous rangez l'outil pendant un certain temps (plus de trois mois) pour éviter d'endommager l'outil si les piles venaient à se détériorer.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil à laser demeure sec et propre, particulièrement la fenêtre de sortie du faisceau laser. Enlevez toute humidité ou poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de détergents abrasifs ni de solvants pour nettoyer l'appareil à laser.





## 10. Garantie du produit

Tous les outils de Johnson Level & Tool sont couverts par une garantie limitée de trois ans. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour votre produit Johnson Level & Tool en appelant le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool, au numéro indiqué ci-après, ou en visitant le site [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com). La garantie limitée sur chaque produit comprend certaines restrictions et exclusions qui peuvent varier.

Ne retournez pas ce produit au magasin ou au détaillant ni au lieu d'achat. Toute réparation ou recalibrage qui n'est pas couvert par la garantie doit être effectué dans un centre de service autorisé Johnson®. À défaut de quoi, la garantie limitée de Johnson Level & Tool (s'il y a lieu) sera nulle et AUCUNE GARANTIE ne pourra s'appliquer. Communiquez avec un de nos centres de service pour toute réparation qui n'est pas couverte par la garantie. Pour connaître la liste de nos centres de service, rendez-vous sur notre site Internet, le [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com), ou appelez notre Service à la clientèle. Communiquez avec notre Service à la clientèle afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour pour toute réparation couverte par la garantie (défauts de fabrication seulement). Une preuve d'achat est requise.

**REMARQUE :** L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés de ce produit. Il incombe à l'utilisateur de bien calibrer l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir de l'aide ou si, lors de l'utilisation de ce produit, vous notez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans le présent manuel d'instructions, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, composez le 888 9-LEVELS afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, composez le 800 346-6682 afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

